

زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۴» - لم يعلموا: ندانسته‌اند (رد گزینه «۱») / يبسط: می‌گستراند (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / الرزق: روزی (رد گزینه «۲») / يشاء: بخواهد (رد گزینه «۳») (پورمهدی) (درس ۶ - ترجمه) (آسان)
- ۲- گزینه «۴» - أقرأ: می‌خوانم (رد گزینه «۳») / الأذعية: دعاها (رد گزینه «۱») / لن أراجع: رجوع نخواهم کرد (رد سایر گزینه‌ها) / ترجمتها: ترجمه‌اش (رد گزینه «۲») (پورمهدی) (درس ۶ - ترجمه) (متوسط)
- ۳- گزینه «۲» - كان الطلاب يعاهدون: دانشجویان پیمان می‌بستند (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / أستاذهم: استادشان (رد گزینه «۴») / لا يكذبوا: دروغ نگویند (رد گزینه «۴») / يدرسوا: درس بخوانند (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (پورمهدی) (درس ۵ - ترجمه) (متوسط)
- ۴- گزینه «۳» - لا تظلم: ستم مکن (رد گزینه «۱») / لا تحب أن تظلم: دوست نداری به تو ستم شود (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / أحسن: نیکی کن (رد گزینه «۱») / تحب أن تحسن: دوست داری نیکی شود (رد گزینه‌های «۲» و «۴») (پورمهدی) (درس ۵ - ترجمه) (دشوار)
- ۵- گزینه «۱» - توافق: موافقت می‌کند (رد گزینه «۳») / تؤجل الامتحان: امتحان را به تأخیر بیندازد (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / ثلاثة: سه (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (پورمهدی) (درس ۵ - ترجمه) (متوسط)
- ۶- گزینه «۲» - بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه «۱»: به نیکی نخواهید رسید تا از آن‌چه دوست دارید انفاق کنید.
گزینه «۳»: خدا قومی را تغییر نمی‌دهد تا خودش را تغییر بدهند.
گزینه «۴»: مؤمنان باید فقط بر خدا توکل کنند. (پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه) (دشوار)
- ۷- گزینه «۱» - «از حقیقت فرار نکن تا با سختی‌ها روبه‌رو نشوی.» (پورمهدی) (ترکیبی - ترجمه) (متوسط)
- ۸- گزینه «۳» - داروخانه‌دار گفت: قال الصيدلي (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / مراجعه کن: راجع (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / در نسخه بنویسد: لیکتب فی الوصفة (رد گزینه‌های «۱» و «۴») (پورمهدی) (درس ۵ - تعریب) (آسان)
- ۹- گزینه «۴» - صورت سؤال از ما توضیح درست درباره «مدرک» را می‌خواهد. ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: به او عهد و قولی را داد که چیزی را انجام دهد.
گزینه «۲»: آن مشورت کردن با کسی است که بسیار می‌داند.
گزینه «۳»: به معنای مرگ در راه دشمن برای دفاع از وطن.
گزینه «۴»: چیزی که بعد از آن که درس می‌خوانیم و از دانشگاه دانش آموخته می‌شویم و به آن دست می‌یابیم. (پورمهدی) (درس ۶ - واژگان) (متوسط)
- ترجمه متن:
آنا ماری شیمیل، دنیای غربی مسیحی را برای فهم حقیقت‌های اسلام فرا می‌خواند و این کار جایگاهش را در دانشگاه‌های کشورهای اسلامی بالا برد، پس به دکترای افتخاری از دانشگاه‌های سند، اسلام‌آباد، پیشاور، قونیه و تهران دست یافت. او زبان‌های بسیاری را یاد گرفت و سخنرانی‌هایی را به فارسی می‌کرد. او بیش از صد کتاب و مقاله تألیف کرد، از جمله یک کتاب درباره شخصیت جلال‌الدین رومی است. آنا مدت زیادی را در هند و پاکستان درس داد و نزدیک به بیست و پنج سال در دانشگاه‌ها و مدارس درس داد. او دوست می‌داشت که پل‌های دوستی و تفاهم را میان تمدن‌ها بکشد.
- ۱۰- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: آنا ماری فقط در یک دانشگاه درس نداده است.
گزینه «۲»: شیمیل در تهران به دنیا آمد و در آن زندگی کرد.
گزینه «۳»: دانشگاه علمی در اسلام‌آباد یافت نمی‌شود.
گزینه «۴»: آنا اسلام را و حقیقت‌های آن را رد می‌کند و آن را دوست ندارد. (پورمهدی) (درس ۶ - درک متن) (آسان)
- ۱۱- گزینه «۳» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: تألیفات شیمیل بیش‌تر از هشتاد تا بود.
گزینه «۲»: او یک زبان را یاد نگرفت، بلکه زبان‌هایی را یاد گرفت.
گزینه «۳»: او (مدرک) دکتری را از دانشگاه‌ها و مدارس کسب کرد.
گزینه «۴»: کشیدن پل‌های تفاهم میان کشورها از هدف‌هایش بود. (پورمهدی) (درس ۶ - درک متن) (متوسط)
- ۱۲- گزینه «۲» - «چند سال آنا در هاروارد درس داد؟» ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: بیش از صد سال
گزینه «۲»: بیش از بیست سال
گزینه «۳»: تقریباً پنجاه سال
گزینه «۴»: کم‌تر از بیست سال (پورمهدی) (درس ۶ - درک متن) (آسان)

- ۱۳- گزینه «۱» - بررسی سایر گزینه‌ها:
 گزینه «۲»: مضارع ← ماضی / فاعله لغات ← مفعوله لغات
 گزینه «۳»: مضارعه علی وزن «تَعَلَّمَ» ← مضارعه علی وزن «تَعَلَّمَ» / الجملة اسمیة ← الجملة فعلیة
 گزینه «۴»: للمخاطبة ← للغائبه (پورمهدی) (درس ۶ - تجزیه و ترکیب) (آسان)
- ۱۴- گزینه «۳» - بررسی سایر گزینه‌ها:
 گزینه «۱»: جمع مکسر ← جمع سالم / مفعول ← مضاف‌إلیه
 گزینه «۲»: اسم الفاعل ← نیست
 گزینه «۴»: نكرة ← معرفة / مفعول ← مضاف‌إلیه (پورمهدی) (درس ۶ - تجزیه و ترکیب) (متوسط)
- ۱۵- گزینه «۲» - مُشْتَاقَةٌ ← مُشْتَاقَةٌ / يَرْتَبِطُ ← يَرْتَبِطُ (پورمهدی) (ترکیبی - حرکت‌گذاری) (آسان)
- ۱۶- گزینه «۳» - در این گزینه مضارع التزامی وجود ندارد، اما در سایر گزینه‌ها به ترتیب مضارع التزامی آمده است: ليعبدوا: باید بپرستند / أن يُبدلوا: که عوض کنند / لنزور: که زیارت کنیم (پورمهدی) (درس ۶ - قواعد) (متوسط)
- ۱۷- گزینه «۱» - برای ساختن مستقبل منفی حرف «لن» را بر سر مضارع می‌آوریم که فقط در این گزینه آمده است: لن يصلح: اصلاح نخواهد شد. (پورمهدی) (درس ۶ - قواعد) (دشوار)
- ۱۸- گزینه «۲» - هرگاه حرف لم بر سر فعل مضارع بیاید، آن فعل مضارع به صورت ماضی منفی ترجمه می‌شود که در این گزینه آمده است: لم يكتبن: ننوشتند (ننوشته‌اند) (پورمهدی) (درس ۵ - قواعد) (متوسط)
- ۱۹- گزینه «۴» - در این گزینه «لا» نفی است، اما در سایر گزینه‌ها، «لا» ناهیه آمده است.
 گزینه «۱»: مشورت نکن
 گزینه «۲»: نگو
 گزینه «۳»: سخن نگو
 گزینه «۴»: سیر نمی‌شود (پورمهدی) (درس ۶ - قواعد) (دشوار)
- ۲۰- گزینه «۴» - در این گزینه «لنستمع: باید بشنویم» امر غایب است، اما در سایر گزینه‌ها فعل امر نیامده است. (پورمهدی) (درس ۶ - قواعد) (متوسط)